

Fees and Refunds

ELICOS School と Registered Training Organisation (RTO) の一員として BROWNS English Language School Pty Ltd (BROWNS) はいつでも正確かつ最新のコースとサービスの料金を案内します。さらにBROWNSは合計金額、デポジット額、支払期限、返金規定を生徒が入学前に分かるよう情報を提供します。

Confirmation of Enrolment – オーストラリア人の学生

お申込み書を受理した後、BROWNSは受講コース名、コード、開始日と終了日を含むLetter of Offer、請求書、BROWNS規約と条件、Acceptance of Offerの発行を致します。

請求書には、学生の入学を確認するために必要な金額が記載されています。

国内にいる学生はデポジットとして\$825.00を支払う必要があります。

Letter of Offer に添付されている請求書には支払い金額の詳細が記載されています。

支払いプランの基準はマネジングダイレクターがケースバイケースで決定することができます。

Confirmation of Enrolment – 留学生

お申込み書を受理した後、BROWNSは受講コース名、コード、開始日と終了日を含むLetter of Offer、請求書、BROWNS規約と条件、Acceptance of Offerの発行をします。

請求書には、学生の入学を確認するために必要な金額が記載されています。

Letter of Offer に添付されている請求書には支払い金額の詳細が記載されています。

支払い期限は通常、開始日4週間前までとなります。

支払いプランの基準はマネジングダイレクターがケースバイケースで決定することができます。

Tuition Protection Service (TPS) は教育機関が授業を完全に提供できなくなった状況から留学生を守るためにオーストラリア政府によって提供されています。TPSによって留学生は下記の選択が可能です：

- その他のコース、別の教育機関で受講または
- 未使用の授業料の返金

追加料金

授業に関する料金

BROWNSに入学する生徒はLetter of Offerに記載されている授業料、教材費その他の授業に関する費用を支払う必要があります。

万が一、証明書や修了書を郵送する必要がある場合、オーストラリア郵便局又は他の郵便会社によって請求される額をBROWNSより請求します。

これらの授業に関する追加の料金は、必要に応じてアップデートされるBROWNS Student Handbookに記載されています。

宿泊費とその他のサービス料金

生徒が追加のサービスをリクエストした場合、これらの料金はLetter of Offerと共に発行される請求書に記載され、支払い期限は請求書に記載されています。

これらのサービス料金は下記を含みます：

- 宿泊費 (Homestay or Student Apartments)
- デミペア手配料
- インターンシップ手配料
- アクティビティの料金
- 試験料
- Late payment 又はその他の手続き料金

返金

BROWNSでは学習プログラムに1つまたは複数の個別コースを含む場合がありますが、キャンセルによる払い戻しのリクエストは、お申込みいただいた全ての学習プログラムでのみ考慮され、個々のコースおよび/または学習期間に関しては考慮されません。

キャンセルおよび払い戻しに関する方針は、該当するオリジナルのLetter of Offerに記載されているもともとのコース開始日から常に適用されます。

例) コース開始日を延期、またコース開始前にキャンセルをした場合でも、新しいコース開始日ではなく、もともとのコース開始日が適用されます。

授業料の返金

- 授業料の返金キャンセルと返金のすべてのリクエストは書面で行わなければなりません。
- 海外送金または銀行手形による払い戻しから銀行手数料が差し引かれます。
- 一部の手数料は返金不可。これには入学金、送金手数料、奨学金手数料が含まれ、随時更新される他の非授業料も含まれます。すべての払い戻しは、BROWNSとの契約を終結した方に返金されます。
- 払い戻しは書面による通知の受領から4週間以内に処理されます。

- 払い戻しは、豪ドル (AUD) の小切手、オーストラリアの銀行口座への銀行振り込み、または海外送金によって行われます。小切手は指定された住所への郵送、またはキャンパスの学生サービスチームから受け取りが可能です。
- BROWNSが支払う返金可能な金額は以下のとおりです:
 - a. コース開始日の4週間以上前のキャンセル – 返金可能な金額の100% 払い戻し可能。
 - b. コース開始日の4週間以内のキャンセル – 返金可能な金額の50% 払い戻し可能。
 - c. コース開始日または開始後のキャンセルは以下の場合を除き授業料または教材費の払い戻しを受ける権利がありません:
 - a. マネージングダイレクターが例外的な状況が適用されるとみなした場合; 又は
 - b. オーストラリア又はクイーンズランド州の消費者保護法の下で実証できる生徒からの正当な申し出を受けた場合
 - d. 留学生は、ビザの不認可やビザの不認可を避けるための申請者によるビザの撤回の結果であれば、授業料と教材費の全額払い戻しが行われます。オーストラリア移民局から最適な結果のためにビザの拒否とビザの撤回の証拠が十分に提供されていることを条件とします。
- 移民局の判断で生徒が留学を続けることができない場合の払い戻しは認められません。
- 生徒が学校を退学になった場合、法律でBROWNSが要求されない限り、払い戻しは一切行われません。
- 生徒が重度の病気になったり、直近の家族に不幸があつて留学を続けることができなくなった場合 BROWNSは未使用分の授業料と宿泊料を払い戻すことができます。マネージングダイレクターへ書面でのリクエストが必要です。
- 例外的な払い戻しはマネージングダイレクターの判断により行われ、英文の医療診断書や死亡証明書の提出が必要です。
- 万が一、BROWNSがコースの提供ができない場合:
 - 生徒はこれまでに支払われたすべてのコース全額の払い戻しを、コースが提供されなくなった日の4週間以内に受けることができます; 又は
 - 生徒が代替コースの受講を選択した場合、追加料金なしでBROWNSが提供する代替コースへの入学ができます。
- 事前に支払いをしている留学生へ万が一BROWNS が払い戻しや代替コースの提供ができない場合、TPS (Tuition Protection Services – ESOS) によって追加料金なしで代替コースが提供されます。万が一TPSが代替コースの提供ができない場合は、ESOS Assurance Fund Managerが代替コースの提供、又は払い戻し額を計算し生徒は払い戻しを受けることができます。

ホームステイの返金

- BROWNS よりBooking Confirmationが発行される前のキャンセル、変更に関してはホームステイ手配料と宿泊料全額返金可能。
- BROWNSよりBooking Confirmationが発行された後のキャンセル、変更:
 - a. チェックイン予定日の2週間以上前 – 宿泊料は全額返金可能。ホームステイ手配料は返金不可。
 - b. チェックイン予定日の2週間以内 – 1週間の宿泊料に相当するペナルティが差し引かれ返金されません。ホームステイ手配料は返金不可。

- c. チェックイン後－ホストファミリーに2週間前の通知が行われた場合は、未使用の宿泊料の払い戻しが処理されます。2週間前の通知なしにキャンセルをした場合は、2週間の宿泊料に相当するペナルティが差し引かれ返金されます。
- d. 学生が規則や規定違反によりホームステイから退去した場合の払い戻しは一切不可。

学生アパートメントの返金

- BROWNSよりBooking Confirmationが発行される前のキャンセル、変更に関してはアパート手配料と宿泊料全額返金可能。
- BROWNSよりBooking Confirmationが発行された後のキャンセル、変更：
 - a. チェックイン予定日の2週間以上前－宿泊料は全額返金可能。アパート手配料は返金不可。
 - b. チェックイン予定日の2週間以内－宿泊料は1週間分に相当する宿泊料をペナルティとして差し引き返金されます。アパート手配料は返金不可。
 - c. チェックイン日を過ぎた後の払い戻しは適切な代替りの居住者が見つかった場合のみ処理されます。適切な代替りの居住者が確定後、未使用の宿泊料の全ての払い戻しが処理されます。
 - d. 学生が規則や規定違反によりアパートから退去した場合、適切な代替りの居住者が見つからない限り返金不可。適切な代替りの居住者が確定後、未使用の宿泊料の全ての払い戻しが処理されます。

空港送迎サービスの返金

- 空港送迎サービスのキャンセルと変更:
 - a. 到着・出発の48時間以上前－全額返金可能
 - b. 到着・出発の48時間以内－返金不可

Approved by :

Richard Brown
Managing Director